
Condizioni per l'utilizzo del servizio online eXpense

Le presenti disposizioni disciplinano l'utilizzo dell'applicazione per le spese eXpense, offerta da Viseca Payment Services SA («Viseca»), nonché l'accesso tramite il [sito internet](#) (complessivamente «eXpense»). Accedendo a eXpense, l'utente conferma di aver compreso e accettato le presenti disposizioni, che possono essere aggiornate o modificate in qualsiasi momento. Ogni modifica viene pubblicata in eXpense e/o comunicata all'utente in altra forma opportuna. Le modifiche saranno considerate accettate in assenza di opposizione scritta entro il termine di un mese dalla comunicazione, ma in ogni caso con il successivo utilizzo di eXpense. L'utente garantisce di aver letto regolarmente la versione di volta in volta attuale.

Per svariati motivi, ad esempio in seguito all'ulteriore sviluppo di offerte o all'impiego di nuove tecnologie, può essere necessario adeguare le presenti disposizioni. Viseca raccomanda di consultare regolarmente le presenti disposizioni in eXpense. Essa informa gli utenti attivi quando le modifiche entrano in vigore. In caso di dubbi riguardo alle presenti disposizioni prevale il testo tedesco. Ultimo aggiornamento delle presenti disposizioni: novembre 2021.

1. Entità delle prestazioni

L'entità delle prestazioni di eXpense comprende, in particolare, la visualizzazione delle transazioni effettuate, la messa a disposizione delle fatture mensili, nonché l'esecuzione di diverse analisi in merito alle transazioni effettuate.

2. Limitazioni

eXpense può essere utilizzato solo dai clienti aziendali («azienda») i cui collaboratori sono titolari di carte aziendali («carta di pagamento»). L'azienda può in tal caso rappresentare uno o più amministratori di carte di pagamento da essa designati in tutti i diritti e gli obblighi in relazione all'utilizzo di eXpense.

L'azienda, i suoi amministratori, nonché ogni singolo collaboratore (congiuntamente «utente») prendono atto che con l'utilizzo di eXpense dall'estero potrebbero essere violate disposizioni del diritto estero. L'utente deve informarsi personalmente in merito alla liceità o meno dell'utilizzo di eXpense dall'estero e, in caso di dubbio, deve rinunciare a utilizzare tale applicazione. Viseca declina ogni responsabilità in proposito. Viseca si riserva il diritto di limitare o sospendere risp. bloccare l'esercizio di eXpense, in qualsiasi momento e senza preavviso, interamente o parzialmente, temporaneamente o definitivamente, complessivamente o per singoli utenti.

3. Registrazione

Non appena a Viseca perviene la conferma d'ordine dell'emittente della carta di pagamento, l'azienda viene attivata dalla stessa per l'utilizzo di eXpense. La registrazione per l'utilizzo di eXpense è disciplinata dalle disposizioni dell'emittente della carta di pagamento; l'azienda deve in ogni caso indicare un amministratore delle carte di pagamento. Ad avvenuta attivazione dell'azienda, è possibile la registrazione indipendente da parte del singolo collaboratore. Ad avvenuta consegna delle carte di pagamento, l'azienda risp. l'amministratore e il singolo utente ricevono per e-mail un nome utente ciascuno. In un'e-mail separata l'amministratore e il singolo utente ricevono una password ciascuno, con l'invito a modificarla al primo login. Per ulteriori verifiche, l'amministratore risp. l'utente è invitato a inserire le ultime quattro cifre del numero di telefono indicato nella richiesta di base (amministratore) o le ultime quattro cifre del numero della carta di pagamento (utente).

4. Login

Una volta confermata l'avvenuta attivazione di eXpense, l'amministratore e l'utente possono accedere a eXpense inserendo il nome utente e la password per visionare le transazioni effettuate in una panoramica del conto e utilizzare le ulteriori funzioni di eXpense. Le transazioni contabilizzate sono di norma aggiornate una volta al giorno. Inoltre, possono essere visionate le ultime fatture mensili emesse.

L'utilizzo di eXpense non è possibile senza l'accettazione delle presenti disposizioni e delle [Disposizioni sulla protezione dei dati e sull'utilizzo](#). Chi si registra conformemente alle presenti disposizioni, per Viseca è considerato autorizzato all'utilizzo di eXpense e dei servizi ivi contenuti.

5. Gestione dei clienti di carte aziendali

eXpense consente la gestione online di determinati conti base messi a disposizione da Viseca e dei conti delle carte dei collaboratori a essi connessi («conti delle carte aziendali»). L'azienda possiede tutti i diritti di gestione per tutti i conti delle carte aziendali. Il collaboratore può gestire solo il proprio conto della carta del collaboratore e prende atto che l'azienda ha accesso in qualsiasi momento a tutte le informazioni relative al conto della carta del collaboratore, inclusi i dati delle transazioni.

6. Fatture elettroniche

eXpense consente, all'azienda per i conti delle carte aziendali e al singolo collaboratore per il conto della carta del collaboratore, di decidere di non ricevere più le fatture mensili in formato cartaceo, bensì elettronico. L'utente sarà dunque informato di volta in volta per e-mail o in altra forma opportuna non appena sarà disponibile una nuova fattura. Le fatture elettroniche si considerano in ogni caso recapitate quando sono pubblicate per la prima volta su eXpense. A partire da tale data cominciano anche a decorrere i rispettivi termini. Il termine di contestazione per le transazioni è

disciplinato dalle disposizioni dell'emittente della carta di pagamento. L'utente è in ogni caso tenuto a consultare eXpense regolarmente, almeno una volta al mese, e a controllare le fatture.

Qualora non possa adempiere questo obbligo, deve comunicarlo senza indugio all'emittente della carta di pagamento. Se l'utente constata di non aver ricevuto nessuna nuova fattura per un mese dal ricevimento dell'ultima, nonostante in tale periodo siano stati effettuati addebiti o siano ancora presenti pagamenti in sospeso, deve comunicarlo immediatamente.

Viseca è autorizzata, in qualsiasi momento e senza indicarne i motivi, a inviare fatture, esclusivamente in formato cartaceo o a titolo integrativo, all'indirizzo postale comunicato.

7. Contestazioni in merito alle fatture

Dopo la pubblicazione della fattura su eXpense, contestazioni dell'utente concernenti la stessa devono essere comunicate per iscritto all'emittente della carta di pagamento subito dopo averne preso conoscenza e al più tardi entro il termine stabilito dall'emittente. Trascorso infruttuoso tale termine, si presume che le fatture siano corrette.

8. Conservazione e utilizzo delle fatture

In considerazione della conservazione limitata nel tempo delle fatture su eXpense, si consiglia all'utente di salvarle sul proprio supporto dati subito dopo la pubblicazione o di stamparle. Un'eventuale ordinazione successiva della fattura in forma cartacea può essere a pagamento. Nel quadro di eventuali disposizioni di legge, l'utente è personalmente responsabile, in particolare, della registrazione, dell'adeguata conservazione e dell'ulteriore utilizzo, inclusa l'integrità, delle fatture pubblicate.

Viseca non può garantire che le fatture messe a disposizione elettronicamente siano riconosciute come mezzi di prova dalle autorità svizzere ed estere. L'uso di tali fatture nei rapporti con le autorità avviene sotto la propria responsabilità.

9. Riservatezza

L'utente dichiara espressamente di accettare che, nell'ambito dell'utilizzo di eXpense, Viseca utilizzi per la comunicazione mezzi di comunicazione elettronici, inclusi Internet, e-mail e SMS. Egli prende atto del fatto che i dati trasmessi tramite una rete aperta come Internet o un servizio di posta elettronica sono in linea di massima visibili a chiunque. Viseca non può garantire la riservatezza delle comunicazioni o dei documenti trasmessi tramite tali reti aperte. Terzi possono accedere a tali informazioni e, di conseguenza, raccogliere e utilizzare i dati senza il consenso dell'utente. In determinate circostanze, terzi possono risalire a relazioni contrattuali esistenti o future (relazioni bancarie). Anche se il mittente e il destinatario si trovano nello stesso paese, la trasmissione dei dati su tali reti avviene spesso anche attraverso paesi terzi, ossia anche paesi che non offrono lo

stesso livello di protezione dei dati offerto dalla Svizzera. Durante la trasmissione, i dati dell'utente possono andare persi o essere intercettati da terzi non autorizzati.

10. Indicazioni di sicurezza

A tutela dell'utente, in caso di accertamento di rischi per la sicurezza, Visa si riserva di interrompere in qualsiasi momento l'utilizzo di eXpense sino alla loro eliminazione. Visa non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da tale interruzione.

11. Esclusione della garanzia e della responsabilità

Visa non può garantire un accesso al sito internet sempre privo di interferenze o ininterrotto. Visa non garantisce pertanto né per i gestori di rete (ad es. Internet provider) né per i software di sicurezza necessari. Visa non garantisce neppure per l'esattezza, la riservatezza e la durata della trasmissione di tutti i dati trasmessi elettronicamente.

Entro i limiti di legge, Visa declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dall'utilizzo di eXpense. Ciò comprende in particolare anche danni che l'utente subisce a seguito di errori di trasmissione, difetti tecnici, sovraccarico, interruzioni (incl. lavori di manutenzione dovuti al sistema), guasti, nonché interventi illeciti e blocco intenzionale degli impianti di telecomunicazione e delle reti o a causa di altre carenze da parte dei gestori degli impianti di telecomunicazione e della rete.

12. Disdetta

L'utilizzo di eXpense può essere disdetto dall'azienda in qualsiasi momento, per telefono o per iscritto, presso l'emittente della carta di pagamento. L'autorizzazione all'utilizzo decade inoltre automaticamente non appena la disdetta del rapporto relativo alla carta aziendale acquista la propria efficacia.

13. Commissioni

Attualmente eXpense è a disposizione dell'utente gratuitamente. L'emittente della carta di pagamento si riserva tuttavia il diritto di introdurre in qualsiasi momento commissioni per l'utilizzo di determinati servizi di eXpense risp. di modificare commissioni esistenti.

14. Ulteriori disposizioni

Oltre alle presenti disposizioni, nonché alle disposizioni sulla protezione dei dati e sull'utilizzo, Visa rinvia al [Manuale utente](#) per l'utilizzo di eXpense, nonché alle [FAQ](#) reperibili in eXpense.

Viseca è la sola responsabile per la messa a disposizione di eXpense. Per il trattamento dei dati in relazione all'utilizzo della carta di pagamento, nonché in caso di domande in merito al rapporto contrattuale relativo alla carta, Viseca rinvia alle disposizioni per l'utilizzo della carta di pagamento della relativa emittente.